

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,385, 20 ta' Frar, 2015

Taqsim B

A.L. 56 tal-2015

**ATT DWAR L-EDUKAZZJONI
(KAP. 327)**

**Regolamenti tal-2015 li jemendaw ir-Regolamenti
dwar id-Drittijiet tal-Università**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 126(2) tal-Att dwar l-Edukazzjoni, il-Ministru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol, flimkien mal-Ministru għall-Finanzi, għamel ir-regolamenti li ġejjin:-

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu r-Regolamenti tal-2015 li jemendaw ir-Regolamenti dwar id-Drittijiet tal-Università, u dawn ir-regolamenti għandhom jinqraw u jinftiehmha waħda mar-Regolamenti dwar id-Drittijiet tal-Università, hawn iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu.

L.S. 327.177

2. Il-paragrafi (a), (b), (ċ) u (d) tar-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

Jemenda r-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali.

"(a) ir-regolamenti 4 u 5 japplikaw għal studenti tal-UE/AEE li bdew programm fis-sena akkademika 2008/2009 jew qabel;

(b) ir-regolamenti 6, 6A, 7 u 7A japplikaw għal studenti tal-UE/ŻEE li bdew xi programm fis-sena akkademika 2009/2010 jew li jibdew xi programm f'xi sena akkademika wara dik;

(ċ) ir-regolament 8 japplika għal studenti barra mill-UE/AEE li bdew xi programm fis-sena akkademika 2007/2008 jew qabel;

(d) ir-regolament 9 b'mod ġenerali japplika għal studenti barra mill-UE/ŻEE li bdew xi programm fis-sena akkademika 2008/2009 jew jibdew xi programm f'xi sena akkademika wara dik, b'varjazzjonijiet applikabbli għal studenti tal-Bachelorat fil-Kirurgija Dentali u tal-Master fil-Kirurgija Dentali;"

3. Ir-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Jemenda r-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali.

(a) it-tifsira "student Malti" għandha tiġi sostitwita bit-tifsira ġdida li ġejja:

"studenti mill-UE/ŻEE" tinkludi kull persuna li għandha aċċess ugwali għall-edukazzjoni f'Malta skont ir-regolament 3A;" u

(b) it-tifsira "student minn pajjiż terz" għandha tiġi sostitwita bit-tifsira ġdida li ġejja:

"studenti barra mill-UE/ŻEE" tinkludi kull persuna li m'għandhiex aċċess ugwali għall-edukazzjoni f'Malta skont ir-regolament 3A;".

Iżid ir-regolament 3A ġdid mar-regolamenti prinċipali.

4. Minnufih wara ir-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali, għandu jżied ir-regolament 3A ġdid li ġej:

"Dritt tal-istudent.

3A. Għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti, student li hu -

(a) ċittadin ta' Stat Membru ieħor tal-Istati tal-Unjoni Europea għandu dritt għal trattament ugwali għal ċittadini Maltin skont il-leġislazzjoni tal-UE u d-dispożizzjonijiet tat-trattati li għandhom x'jaqsmu mal-moviment liberu tal-ħaddiema; jew

(b) ċittadin ta' pajjiż ieħor li għandu dritt għal trattament ugwali għal ċittadini Maltin f'materji li għandhom x'jaqsmu ma' impjeg bis-saħħa ta' kif ikunu applikabbli għal dak il-pajjiż il-leġislazzjoni tal-UE u d-dispożizzjonijiet tat-trattati li għandhom x'jaqsmu mal-moviment liberu tal-ħaddiema; jew

(ċ) persuna oħra li għandha dritt għal trattament ugwali għal ċittadini Maltin skont il-liġi, u, jew il-leġislazzjoni tal-UE u, jew dispożizzjonijiet tat-trattati msemmija fil-paragrafi (a) u (b), skont ma jkun il-każ, minhabba fir-relazzjoni familjari mal-persuni msemmija fil-paragrafi (a) jew (b);

L.S.217.05

(d) ċittadin ta' pajjiż terz u li jkun inghata status ta' resident li joqghod għal żmien twil f'Malta taht ir-regolament 4 tar-Regolamenti dwar Status ta' Residenti li joqghodu għal żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkun inghata permess ta' residenza taht ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti; kif ukoll membri tal-familja ta' ċittadin ta' pajjiż terz, kif imfisser fir-regolament 15(1) tar-Regolamenti dwar Status ta' Residenti li joqghodu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), u fir-regolament 4 tar-Regolamenti dwar ir-Rijunifikazzjoni tal-Familji, meta dawk il-membri tal-familja jinghataw permess ta' residenza taht ir-Regolamenti dwar ir-Rijunifikazzjoni tal-Familji,

L.S.217.06

għandu jkollu d-dritt li jhallas l-istess drittijiet bħal student tal-UE/ŻEE".

5. Ir-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Jemenda r-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali.

(a) fin-nota marginali tiegħu, minflok il-kliem "studenti Maltin", għandhom jidhlu l-kliem "studenti mill-UE/ŻEE";

(b) minflok il-kliem "Studenti Maltin", għandhom jidhlu l-kliem "Studenti mill-UE/ŻEE".

6. Fir-regolament 5 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem "Studenti Maltin", għandhom jidhlu l-kliem "Studenti mill-UE/ŻEE".

Jemenda r-regolament 5 tar-regolamenti prinċipali.

7. Ir-regolament 6 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Jemenda r-regolament 6 tar-regolamenti prinċipali.

(a) fin-nota marginali tiegħu, minflok il-kliem "studenti Maltin" għandhom jidhlu l-kliem "studenti mill-UE/ŻEE"; u

(b) minflok il-kliem "Studenti Maltin", għandhom jidhlu l-kliem "Studenti mill-UE/ŻEE".

8. Ir-regolament 6A tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Jemenda r-regolament 6A tar-regolamenti prinċipali.

(a) fin-nota marginali tiegħu, minflok il-kliem "studenti" għandhom jidhlu l-kliem "studenti mill-UE/ŻEE"; u

(b) minflok il-kliem "studenti Maltin", għandhom jidhlu l-kliem "studenti mill-UE/ŻEE".

Jemenda r-regolament 7 tar-regolamenti prinċipali.

9. Ir-regolament 7 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fin-nota marginali tiegħu, minflok il-kliem "studenti", għandhom jidhlu l-kliem "studenti mill-UE/ŻEE"; u

(b) minflok il-kliem "Studenti Maltin", għandhom jidhlu l-kliem "Studenti mill-UE/ŻEE".

Jemenda r-regolament 7A tar-regolamenti prinċipali.

10. Fir-regolament 7A tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem "Studenti Maltin", għandhom jidhlu l-kliem "Studenti mill-UE/ŻEE".

Jemenda r-regolament 8 tar-regolamenti prinċipali.

11. Ir-regolament 8 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fin-nota marginali tiegħu, minflok il-kliem "studenti minn pajjiż terz", għandhom jidhlu l-kliem "studenti barra mill-UE/ŻEE";

(b) fil-paragrafu (a) tiegħu, minflok il-kliem "Studenti minn pajjiż terz", għandhom jidhlu l-kliem "Studenti barra mill-UE/ŻEE"; u

(ċ) fil-paragrafu (b) tiegħu, minflok il-kliem "Studenti minn pajjiż terz", għandhom jidhlu l-kliem "Studenti barra mill-UE/ŻEE".

Jemenda r-regolament 9 tar-regolamenti prinċipali.

12. Ir-regolament 9 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fin-nota marginali tiegħu, minflok il-kliem "studenti minn pajjiż terz", għandhom jidhlu l-kliem "studenti barra mill-UE/ŻEE";

(b) fil-paragrafu (a) tiegħu, minflok il-kliem "Studenti minn pajjiż terz", għandhom jidhlu l-kliem "Studenti barra mill-UE/ŻEE";

(ċ) fil-proviso għall-paragrafu (a) tiegħu, minflok il-kliem "studenti minn pajjiż terz", għandhom jidhlu l-kliem "studenti barra mill-UE/ŻEE";

(d) fil-paragrafu (b) tiegħu, minflok il-kliem "Studenti minn pajjiż terz", għandhom jidhlu l-kliem "Studenti barra mill-UE/ŻEE"; u

(e) fil-paragrafu (ċ) tiegħu, minflok il-kliem "studenti minn pajjiż terz", għandhom jidhlu l-kliem "studenti barra mill-UE/ŻEE".
